

สุพัตรา สุจิตรีรักษ์ : การพัฒนาบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนภาษาอังกฤษสำหรับ
นักศึกษาพยาบาล (THE DEVELOPMENT OF CALL ENGLISH LESSONS FOR
NURSING SCIENCE STUDENTS) อาจารย์ที่ปรึกษา : อาจารย์ ดร.สิรินทร ศรีโพธิ์,
268 หน้า.

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ (1) พัฒนาบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนภาษาอังกฤษสำหรับ
นักศึกษาพยาบาลศาสตร์ (2) เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ก่อนเรียน
และหลังเรียนด้วยบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอน (3) ศึกษาความคิดเห็นของนักศึกษาที่มีต่อบทเรียน
คอมพิวเตอร์ช่วยสอนภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษาพยาบาลศาสตร์

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักศึกษาพยาบาลศาสตร์ ชั้นปีที่ 3 มหาวิทยาลัย
คริสเตียน จังหวัดนครปฐม ที่เรียนในภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 จำนวน 30 คน โดยใช้วิธีการเลือกแบบ
อาสาสมัคร โดยนักศึกษาเรียนบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นเป็นเวลา เป็นเวลาทั้งสิ้น 16
ชั่วโมง

เครื่องมือที่ใช้ในงานวิจัย ได้แก่ (1) บทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษา
พยาบาลศาสตร์จำนวน 4 บท (2) แบบทดสอบวัดความสามารถทางด้านภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษา
พยาบาลศาสตร์ก่อนและหลังเรียน (3) แบบบันทึกหลังเรียนของนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ (4) แบบ
สัมภาษณ์กึ่งมีโครงสร้าง และ (5) แบบบันทึกของผู้วิจัย

กระบวนการวิจัยแบ่งออกเป็น 3 ตอน ดังนี้

ตอนที่ 1 การออกแบบและการพัฒนาบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนภาษาอังกฤษสำหรับ
นักศึกษาพยาบาลศาสตร์โดยผู้วิจัยในฐานะอาจารย์ผู้สอนภาษาอังกฤษ และผู้พัฒนาบทเรียนคอมพิวเตอร์
ช่วยสอน เพื่อสะท้อนความเข้าใจในกระบวนการออกแบบและการพัฒนาบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอน
ภาษาอังกฤษ การสร้างบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนภาษาอังกฤษ ประกอบด้วย การเลือกเนื้อหา การ
ออกแบบบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอน และ การสร้างบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอน

ตอนที่ 2 การตรวจสอบประสิทธิภาพของบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนภาษาอังกฤษสำหรับ
นักศึกษาพยาบาลศาสตร์ตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 (E1/E2) โดยผู้เชี่ยวชาญตรวจประสิทธิภาพด้าน
โครงสร้างและเนื้อหาบทเรียนจำนวนสามด้านคือ ด้านเนื้อหาทางพยาบาลศาสตร์ ด้านการใช้ภาษาอังกฤษ
และด้านการผลิตสื่อและเทคโนโลยี หลังจากปรับปรุงบทเรียนแล้วจึงนำไปทดสอบประสิทธิภาพของ
บทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนแบบรายบุคคล แบบกลุ่มเล็ก และ แบบกลุ่มใหญ่

ตอนที่ 3 การศึกษาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ก่อนเรียนและหลังเรียน
และศึกษาความคิดเห็นของนักศึกษาที่มีต่อบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษา

พยาบาลศาสตร์ โดยการเปรียบเทียบจากผลการทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน ของนักศึกษา แบบบันทึกหลังเรียนของนักศึกษา และผลการสัมภาษณ์แสดงความคิดเห็นต่อบทเรียนของนักศึกษา

การวิเคราะห์ข้อมูลแบ่งออกเป็น 2 ส่วน ได้แก่ การวิเคราะห์ข้อมูลแบบเชิงปริมาณ ได้แก่ แบบทดสอบก่อนและหลังบทเรียน ใช้สถิติ t-test แบบจับคู่ ค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย และค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ส่วนการวิเคราะห์ข้อมูลแบบเชิงคุณภาพ ใช้วิธีการวิเคราะห์เนื้อหา ได้แก่ แบบบันทึกหลังเรียนของนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ แบบสัมภาษณ์กึ่งมีโครงสร้าง และแบบบันทึกของผู้วิจัย

ผลการวิจัยพบว่า

1. การพัฒนาบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ ผู้วิจัยพบว่ามีความซับซ้อนในด้านขั้นตอนและกระบวนการ ด้านการเลือกเนื้อหา ด้านการออกแบบ และด้านการสร้างบทเรียน ซึ่งผู้วิจัยในฐานะอาจารย์ผู้สอนภาษาอังกฤษ ต้องใช้เวลานานในการสร้างบทเรียน อีกทั้งการสร้างบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนสำหรับนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ ผู้วิจัยต้องมีความรู้และประสบการณ์เป็นอย่างมากทั้งในด้านทฤษฎีการเรียนรู้ การสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศและความรู้ด้านคอมพิวเตอร์ในระดับสูง

2. บทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ มีค่าประสิทธิภาพเท่ากับ 82.98/82.78 สูงกว่าเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 (E1/E2) ที่กำหนดไว้

3. ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักศึกษาด้านการใช้ภาษาและทักษะ การพูดสูงขึ้นหลังเรียนด้วยบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ 0.05.

4. นักศึกษามีเจตคติที่ดีต่อบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษาพยาบาลศาสตร์

SUPHATRA SUCHARITRAK : THE DEVELOPMENT OF CALL
ENGLISH LESSONS FOR NURSING SCIENCE STUDENTS. THESIS
ADVISOR : SIRINTHORN SEEPHO, Ph.D., 268 PP.

CALL ENGLISH LESSONS/ DESIGN AND DEVELOPMENT OF CALL/
ENGLISH FOR NURSING SCIENCE

The present study has been conducted for (1) developing CALL English Lessons for Nursing Science Students, (2) exploring the language achievement of students who learned with CALL English lessons before and after the lessons, and (4) investigating students' reactions towards CALL English lessons. The subjects of the study were 30 third-year nursing students who were studying the second semester of academic year 2010 at Christian University of Thailand. They studied CALL English lessons for sixteen hours.

The instruments used for this research were (1) CALL English for Nursing Science Students, (2) Pre-test and Post-test, (3) Students' Learning Logs, (4) Semi-Structured Interview, and (5) Researcher's Journal.

The research procedures consisted of three main phases. In the first phases, the design and development of CALL English lessons by the researcher. The perspectives of the researcher as an EFL teacher and a CALL developer were recorded to understand the nature of CALL design and development process. In the second phase, the efficiency of CALL English lessons was approved by the criteria at 80/80 (E1/E2), and was reviewed by the three experts including a content expert in Nursing Science, an English language expert, and an educational technology expert and implemented through the three trials: individual testing, small group testing, and field study testing. In the third phase, a comparison of students' language achievement and students' reactions toward CALL English lessons were

investigated. The students took a pre-test before the experiment and a post-test after the experiment. They also recorded their learning experience with CALL lessons after completing each lesson. Then students were randomly interviewed.

The quantitative data analysis was conducted with the data from the pre-test and post-test scores. The statistic procedures used on pretest and posttest scores were descriptive statistics, the paired-sample t-test, and an analysis of covariance at $\alpha=.05$. The qualitative data analysis was conducted with the data obtained from the learning logs, semi-structured interview and researcher's journals. The content-analysis was employed to find recurrent patterns in the qualitative data. Based on the data analyses, the results can be concluded as follows:

1) The development of CALL English lessons for Nursing Science Students by the researcher can provide a deeper understanding of the process of content material development, of how CALL Lessons are designed and of the construction of CALL lesson units. The time-consuming process of creating this program of study required this researcher's collective knowledge and experience, in mastering its complexities.

2) The efficiency of CALL English Lessons for Nursing Science students was 82.98/82.78 which reached the standard criteria of 80/80.

3) The language learning achievement of students after learning with CALL English Lessons increased and were significantly different at the level of 0.05 in both overall learning achievement and specially speaking performance.

4) The students had positive reactions toward learning with CALL English Lessons for Nursing Science Students.

School of English

Student's Signature _____

Academic Year 2010

Advisor's Signature _____